

Отношения между близкими людьми не всегда могут быть чистыми и простыми.

Старшие могли отдать лучшие ресурсы на воспитание младшего поколения, но это могли быть инвестиции, от которых они ожидали отдачи.

Нельзя сказать, что все семейные отношения были такими бессердечными, но, несомненно, такие ситуации существовали.

Ши Цин неохотно улыбнулся. "Цяо Нань, тебе не кажется, что все это звучит слишком ужасающе?" Ей только что сказали, что, несмотря на форму, некоторые солдаты в армии могут не стремиться к совершенству, и есть серые зоны, о которых она не знала в прошлом. Теперь же Цяо Нань говорил ей, что в отношениях между родственниками есть и уродливая сторона. Как и солдатам в армии, которые только что выучили английский язык, Ши Цин было трудно адаптироваться.

"Ужасает?" Цяо Нань развеселился. "Я знаю, что ты любишь читать. Позволь мне познакомить тебя с этим автором. Тебе достаточно прочитать все его книги, чтобы понять, не преувеличиваю ли я".

"Вы имеете в виду книги, написанные Лу Сюнем 1?"

"Да, верно. Вы можете поискать их сами". Статьи для чтения в их учебном плане были слишком позитивными. Тех статей, которые заставляли задуматься, не было в их списках для чтения, и им пришлось искать их самостоятельно.

Ши Цин была не из тех, кто медлит.

Вечером Цяо Нань сказал ей об этом, а на следующее утро Ши Цин отправилась искать Ши Пэна. "Папа, у тебя есть время? Ты можешь найти кого-нибудь, чтобы купить мне несколько книг?"

"Книги?" Ши Пэн с интересом посмотрел на Ши Цин. "Какие книги тебе нужны? Гуманитарные или научные? Человека отличает то, в какой компании он находится. Раньше ты даже не делал домашнее задание во время летних каникул, не говоря уже о чтении книг. Похоже, для тебя хорошо, что у тебя появился такой хороший друг".

На самом деле Ши Пэну было все равно, делает его дочь домашнее задание или нет. Он считал, что главное - это ее отношение.

Его дочь была умна.

С юных лет она быстро училась новому и добивалась хороших результатов. Как и ее отец, Ши Пэн беспокоился, что жизнь, проходящая в ровном плавании, может не пойти ей на пользу.

"Меня интересуют романы Лу Сюня и книги по психологии, связанные с социальными отношениями. Принеси мне их побольше".

"Ты хочешь прочитать эти книги?"

"Да!"

Ладонь Ши Пэна стала холодной. Он приложил ее к теплой чашке. "Это Цяо Нань посоветовала тебе прочитать эти книги?"

"Она дала мне рекомендации". Она сама решала, читать или нет.

У Ши Пэна был серьезный взгляд. "Ты уверена, что хочешь прочитать эти книги?"

"Да. Папа, я только что поняла, что хорошие результаты - это еще не все в этом мире. Жизнь намного сложнее". Жизнь не похожа на решение задач, особенно на научную тему, где есть только один правильный ответ. Он был либо правильным, либо неправильным. "Папа, я хочу вырасти. Пришло время мне повзрослеть".

"За взросление нужно платить".

"Но ты не можешь защищать меня вечно".

Прошло много времени, прежде чем Ши Пэн ответил. "Хорошо, после обеда я попрошу людей прислать книги. Нет ничего плохого в том, чтобы читать больше книг". В конце концов, Ши Пэн согласился.

Глаза Ши Цин загорелись. "Папа, спасибо тебе". Спасибо, что заботился и защищал ее все это время, но она должна была вырасти.

"Ты действительно выросла". Ши Пэн вздохнул. Он знал, что Цин Цин благодарит его не только за книги, но и за заботу о ней.

Для Ши Пэна это было просто потому, что он хотел, чтобы у его дочери было то, чего не было у него. Он не ожидал, что его дочь сможет постоять за себя и не будет нуждаться в его защите. Возможно, это было его величайшим благословением.

Во второй половине дня, когда Цяо Нань усердно работала над домашним заданием, Ши Цин вывалила стопку книг на стол, за которым сидела Цяо Нань. Ручка, которую Цяо Нань оставила на столе, подпрыгнула от тяжести книг.

"Эй, твой папа принес тебе все книги из библиотеки?"

"Цяо Нань скривила уголки губ, глядя на большую стопку книг на столе. "Даже если ты хочешь почитать, тебе не стоит торопиться. С такой стопкой книг, не боится ли твой отец, что ты можешь испугаться их?"

"Это наш стиль. Люди из семьи Ши стараются изо всех сил, чем бы они ни занимались. В любом случае, осталось еще три трети летних каникул. У меня есть все время, чтобы закончить эти книги. Я точно смогу их закончить". После того, как она закончила читать эти книги, первое, что она хотела выяснить, было не что иное, как ее семья.

Она хотела понять, почему ее дедушка встал на сторону Цю Чэньси.

"Я буду поддерживать тебя". Цяо Нань отпустил ручку, которая отскочила.

Ши Цин положила несколько книг перед Цяо Нань. "Это твои".

Цяо Нань бросил быстрый взгляд. Это были книги по социологии и психологии. "Я не собираюсь читать эти книги".

"Не стоит. Мы хорошие друзья. Мы должны делиться болезнями и горестями". Эти книги были основаны на теории и были скучными и сухими. Ей нужно было, чтобы кто-то читал их вместе с ней. В одиночку читать книги было скучно. Но если бы у нее была компания, все было бы по-

другому.

Цяо Нань бросил на Ши Цин косой взгляд. "Когда мы стали друзьями? Я понятия не имею".

"Теперь ты знаешь".

"Раз уж мы должны делиться болезнями и горестями, и раз уж у меня так много домашней работы, может, ты мне поможешь?"

"Эй, ты сделал гораздо больше, чем я. Когда дело доходит до домашней работы, я намного отстаю от тебя. Если мы собираемся делить проблемы и горести, то это ты должна мне помочь". На самом деле, она никогда не делала домашнее задание на летние каникулы. Она считала, что это пустая трата времени.

Цяо Нань захотелось дать Ши Цин пощечину. Что бы она ни сказала, Ши Цин все равно найдет способ использовать ее в своих интересах.

Цяо Нань выбрала книгу и пролиستала несколько страниц. Качество бумаги было особенно хорошим. Некоторые книги были даже импортными. Они были так же хороши, как и книги, которые ей подарил Чжу Чэнци. Такие книги было бы трудно достать на рынке.

. "Ты сможешь понять эти книги?"

У Ши Цин были неплохие оценки по английскому языку, но хорошие результаты в средней школе не означали, что она сможет понять эти английские книги. Даже если она пролистает всего несколько страниц, ей понадобится словарь, чтобы понять содержание.

"Ах да, это для тебя". Ши Цин вытащил книгу из стопки. Она была такой же толстой, как деревянный подголовник в древние времена. Она передала ее Цяо Наню. "Не торопись читать ее. Ничего страшного, если я не пойму. Все будет хорошо, если ты сможешь их понять. К тому времени я смогу просто заставить тебя рассказать мне содержание книг!"

"Оксфордский словарь?" Выражение лица Цяо Нань потемнело. Ши Цин намеревался использовать ее как инструмент для перевода?

"Верно. Сейчас не так просто достать этот словарь. Это издание 1995 года. Ты должна использовать его с пользой". Ее отец взял его из своей частной коллекции.

"OALD 1995 года издания?" Цяо Нань слышал о нем.

"Что такое OALD? Я не слишком уверен. Вы можете взглянуть на него сами". Ши Цин не понимала ничего, что выходило за рамки школьной программы по английскому языку. Что касается издания Оксфордского словаря, то она ничего не понимала. Ши Цин была в легкой панике, когда Цяо Нань неожиданно упомянул OALD.

<http://tl.rulate.ru/book/25671/2085089>